

L'infobec

Le bulletin du Chapitre de Québec

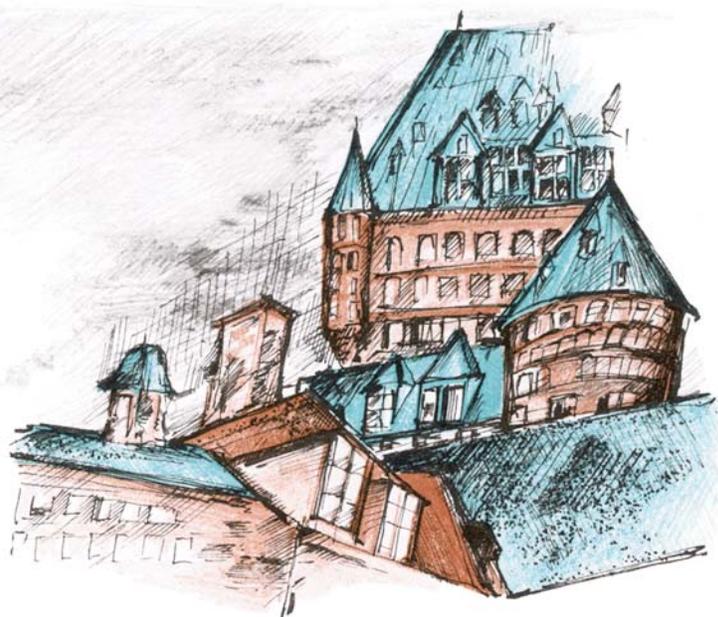
MOT DU PRÉSIDENT



Bonjour à tous et à toutes,
C'est avec enthousiasme que s'amorce la nouvelle saison de nos soupers-conférences qui se tiendra, cette année encore, les premiers lundis des mois d'octobre à juin à l'Auberge des Gouverneurs de Ste-Foy. Le comité CTTC (Chapter Technology Transfer), sous la direction de M. Jean Bundock, ing., nous a concocté un menu d'activités

instructif et fort intéressant, de ce fait, nous espérons vous y retrouver en grand nombre. Les sujets de nos soirées et le nom des conférenciers se trouve publié un peu plus loin en ces pages. Les forfaits corporatifs sont désormais en vente et les instructions pour vous inscrire seront communiquées dans les prochaines semaines. Les tarifs demeureront les mêmes que ceux des années précédentes. Cependant, une nouvelle carte de «Membre – ASHRAE Chapitre Ville de Québec», en vente d'ici peu, vous permettra d'obtenir le tarif rabais-membre si vous n'êtes pas membre à ASHRAE-Atlanta et au chapitre, mais désirez tout de même supporter votre chapitre local. À ce titre, nous invitons tous nos membres «ASHRAE-Société» à payer la cotisation au chapitre par le biais de leur inscription en ligne lorsqu'elle viendra à échéance. Le vestiaire sera dorénavant inclus dans le prix d'inscription des soupers.

Au niveau administratif, le bureau de direction de l'ASHRAE-Chapitre de la Ville de Québec, vient de s'adjoindre les services d'une assistante permanente afin de nous permettre de restructurer nos services aux membres. Il me fait donc plaisir de vous présenter, Mme Lisette Richard, qui s'occupera de différentes tâches destinées à alléger le travail des bénévoles de notre organisation. Nous



instaurerons de même, au courant des prochaines semaines, un casier postal permanent afin de faciliter la communication avec ASHRAE-Atlanta et nos membres. Cette nouvelle adresse postale et le changement au Registre des Entreprises seront effectifs au courant du prochain mois.

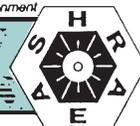
Tous ces changements sont extrêmement positifs et tous nos comités travaillent très fort à préserver le dynamisme de notre chapitre qui fut une fois de plus récompensé lors de CRC de Windsor, Ontario à la fin d'août. Vous pourrez remarquer que nouveaux écussons seront ajoutés sur les bannières en guise de témoins du travail accompli par nos dévoués bénévoles.

Au nom du conseil d'administration, nous vous remercions d'être toujours aussi présents auprès de votre Chapitre ASHRAE – Ville de Québec.

Respectueusement,
Charles-André Munger, ing.
Président 2009-2010
ASHRAE - Chapitre Ville de Québec

Ce mois-ci dans l'infobec

Mot du président	p.1
Article technique	p.2
Nouvelle adresse	p.4
Conférence régionale des chapitres	p.5
Recrutement	p.7
Fonds de recherche	p.9
Calendrier des activités	p.10
Bureau de direction	p.11





ARTICLE TECHNIQUE

Les technologies gazières peuvent être aussi avantageuses que la géothermie dans une démarche LEED

La certification LEED dans un contexte de développement durable devient un incontournable. L'objectif attendu d'une telle certification est de réduire l'empreinte écologique d'un bâtiment sur son environnement. Par le fait même, la réduction des émissions de gaz à effet de serre (GES) du bâtiment est un idéal à atteindre. Le premier réflexe est alors de vouloir éliminer à tout prix le gaz naturel du bilan énergétique, bien qu'il soit la source d'énergie fossile qui émette le moins de GES. Qui plus est, il est facile de croire, à tort, que LEED et géothermie sont intimement liés, et que sans cette dernière, la certification est impossible.

Mandatée par Gaz Métro, Mme Nathalie Boulet ing. CEM, PA LEED®, a analysé diverses solutions tant sur le plan de la performance énergétique qu'économique. Les résultats démontrent qu'un bâtiment utilisant le gaz naturel permet d'atteindre aisément le préalable 2 (ÉAp2i) de la catégorie Énergie et atmosphère de LEED Canada pour les nouvelles constructions et rénovations majeures, et aussi d'obtenir des points à moindres coûts pour le crédit 1 (ÉAc1ii) de cette même catégorie.

L'étude de Mme Boulet porte sur trois bâtiments, soit un centre d'hébergement et de soins de longue durée (CHSLD) de 8200 m², un immeuble de bureaux de 5700 m² ainsi qu'un bâtiment à vocation mixte (locaux à bureaux et entrepôt) de 6000 m². Les résultats des deux premiers immeubles sont présentés ci-après. Les travaux sur le troisième n'étant pas complétés au moment d'écrire ces lignes, les résultats pourront être divulgués à une date ultérieure.

LE CAS DU CHSLD

Pour ce premier cas, quatre solutions ont été analysées, dont les caractéristiques figurent au tableau 1. Une simulation énergétique avec ces paramètres a été effectuée, tout en considérant certains paramètres communs à l'ensemble de ces solutions.

Le tableau 2 indique les performances énergétiques obtenues pour chacune des solutions. En fonction de l'objectif recherché par le propriétaire de l'immeuble, le choix

des technologies varie. En effet, si on cherche à obtenir un bâtiment LEED Certifié (1^{er} niveau de la certification), il peut sembler intéressant d'opter pour la solution 1, qui offre une économie d'énergie de 35% par rapport au CMNÉB 97. Cependant, ce résultat est faussé étant donné que le bâtiment de référence étant au gaz naturel, l'utilisation de plinthes électriques pour le chauffage périmétrique amène des économies en termes de GJ, mais non pas en frais d'exploitation, comme il est exigé par LEED. De même, si la solution était TAE, le bâtiment n'atteindrait pas les mêmes performances énergétiques visées et le ÉAp2 serait difficilement atteint sans mesures supplémentaires.

TABLEAU 1 – DESCRIPTION DES SOLUTIONS ÉTUDIÉES – CHSLD

Paramètres	Solution 1	Solution 2	Solution 3	Solution 4
Source d'énergie principale	Gaz	Gaz	Gaz	Électricité
Technologie	Chaudière	Chaudière	Chaudière à condensation	Géothermie avec appoint électrique
Efficacité	85 %	85 %	95 %	COP 2,8
Chauffage périmétrique	Plinthes électriques	Chauffage à eau chaude haute température	Chauffage radiant	Chauffage radiant
Récupération de chaleur	Caloduc	Caloduc	Cassette Aluminium	Caloduc
Efficacité récupération air vicié	55 %	55 %	85 %	55 %
Efficacité ECS	95 %	95 %	95 %	100 %
Refroidissement	Rotatif – 100 tonnes – COP 3,2	Rotatif – 100 tonnes – COP 3,2	Rotatif – 100 tonnes – COP 3,2	Thermopompe COP 4,1
Rejet de chaleur	Condenseur à air	Condenseur à air	Condenseur à air	Géothermie

TABLEAU 2 – RÉSULTATS DES SIMULATIONS ÉNERGÉTIQUES – CHSLD¹

	Solution 1	Solution 2	Solution 3	Solution 4
Technologie	Chaudière	Chaudière	Chaudière à condensation	Géothermie avec appoint électrique
Pourcentage de réduction d'énergie par rapport au CMNÉB 97	35 %	29 %	38 %	35 %
Pourcentage d'économie (\$)	16 %	25 %	33 %	34 %
ÉAc1	Aucun point	1 point	3 points	3 points

ÉVAP-TECH MTC

Représentant exclusif de l'est du Québec pour les produits SPX Cooling Technologies.

Guy Perreault, Ing. Président

1035, rue de Charente
Québec (Québec)
G1G 2W6

Téléphone: (418) 651-7111
Télécopieur: (418) 651-5656
guy.perreault@evap-techmtc.com

EMERSON
Network Power

Marcel Duquette, ing.
Représentant Technique

Emerson Network Power
3001 rue Douglas-B-Floreani
Saint-Laurent, Québec H4S 1Y7
Canada

T (514) 333-1966
F (514) 333-1968
C (514) 249-0041
marcel.duquette@emerson.com

Liebert

Yves Trudel
Directeur

Montréal
4005, Boulevard Matte, local G
Brossard, Québec
Canada J4Y 2P4
Tél (450) 632-2967
Fax (450) 632-9938
5575, rue Rideau
Québec, Québec
Canada G2E 5V9

Tél (418) 871-6829
Fax (418) 871-0677

Email yves.trudel@qc.aira.com



www.vulcaininc.com



ARTICLE TECHNIQUE (SUITE)

La solution 2 présente une solution de recharge à la solution 1 en optant pour un chauffage à l'eau chaude sur le périmètre. En plus d'atteindre aisément le préalable 2 de ÉAc, un point est obtenu dans ÉAc1. Le pourcentage d'économie d'argent est de 27 %, et la performance énergétique est de 29 %. Cette solution amène un surcoût de construction de plus de 100 000 \$ (voir tableau 3), mais les économies atteignent presque 24 000 \$ annuellement.

La solution 3 cherche à offrir une performance tant énergétique qu'économique à l'aide de technologies gazières usuelles mais hautement efficaces. En effet, les appareils à condensation sont implantés au Québec depuis de nombreuses années et les avantages du chauffage par plancher radiant sont reconnus. Cette solution peut sembler coûteuse à première vue (surcoût de 290 000 \$ – tableau 3), mais les économies engendrées sont de l'ordre de 43 000 \$/an, ce qui procure un rendement des investissements (RI) de 6 ans, sans subvention. En plus, 3 points de ÉAc1 sont obtenus. Enfin, si on compare cette solution à une autre qui fait usage de la géothermie (solution 4), les résultats de l'étude nous montrent qu'en plus d'avoir un coût en capital additionnel de près de 430 000 \$, la géothermie génère un peu moins d'économies en frais d'exploitation, sans offrir plus de points pour le crédit 1 de ÉAc. Il faut cependant noter que les deux solutions ne sont pas nécessairement comparables techniquement, la solution 3 (gaz – condensation) faisant l'usage d'un récupérateur de chaleur hautement performant afin d'atteindre une performance globale du bâtiment au moins équivalente à la solution 4 (géothermie). Sachant qu'un point LEED a la même valeur peu importe le crédit, il devient alors avantageux d'opter pour une solution au gaz avec un coût d'investissement moindre tout en procurant des résultats similaires à la géothermie.

TABLEAU 3 – SURCÔT D'INVESTISSEMENT ET ÉCONOMIES DES FRAIS D'EXPLOITATION* – CHSLD

	Solution 1	Solution 2	Solution 3	Solution 4
Technologie	Chaudière	Chaudière	Chaudière à condensation	Géothermie avec appoint électrique
Économies en coûts d'énergie	n.d.	23 950 \$	43 250 \$	32 345 \$
Surcoût	n.d.	103 940 \$	289 950 \$	428 130 \$

* Par rapport à la solution 1

TABLEAU 4 – ÉTUDE DES CAS: IMMEUBLE DE BUREAUX

	Solution 1	Solution 2	Solution 3
Source d'énergie principale	Gaz	Gaz	Électricité
Technologie	Chaudière	Chaudière à condensation	Géothermie avec appoint électrique

Paramètres

Efficacité	86 %	95 %	COP 3,8
Chauffage périmétrique	Chauffage à eau chaude	Chauffage à eau chaude	Chauffage à eau chaude
Récupération de chaleur	Aucune	Roue thermique	Caloduc
Efficacité récupération air vicié	n.d.	70 %	55 %
Efficacité ECS	95 %	95 %	100 %
Refroidissement	Rotatif – 150 tonnes – COP 3,8	Rotatif – 150 tonnes – COP 3,8	Thermopompe COP 4,1
Rejet de chaleur	Condenseur à l'air	Condenseur à l'air	Géothermie

Simulations énergétiques – Résultats

Pourcentage de réduction d'énergie par rapport au CMNÉB 97	25 %	34 %	34 %
Pourcentage d'économie (\$)	27 %	33 %	37 %
ÉAc1	1 point	3 points	3 points

Coût*

Économies en coûts d'énergie	n.d.	5 760 \$	173 \$
Coût en capital additionnel	n.d.	34 500 \$	435 370 \$

* Par rapport à la solution 1



**Daneau
Chauffage et
Climatisation
inc.**

Tél.: (418) 833. 7700
FAX: (418) 833. 7706

4605, boul. de la Rive-Sud
Lévis, Québec
G6W 1H5

Steve Roy, ing.
Directeur de succursale



Trane Canada Co.
850, boul. Pierre-Bertrand, suite 310
Québec (Québec) G1M 3K8
Tél : (418) 622-5300 poste 229
Télé: (418) 622-0987
sroy@trane.com
www.trane.com



GENIVAR

Claude Létourneau, ing. B.
Directeur
Mécanique et électricité du bâtiment

5355, boul. des Gradiers
Québec (Québec) CANADA G2J 1C8

Tél : 418-623-7066, #4338
Fax : 418-622-1137 – Cell. : 418-254-1250
www.genivar.com – claude.letourneau@genivar.com

Certifié
ISO 9001:2000



ARTICLE TECHNIQUE (SUITE)

IMMEUBLE DE BUREAUX

À la différence du cas du CHSLD, les solutions prennent en compte une seule source d'énergie pour les besoins de chauffage (gaz naturel seulement); il n'y a donc pas de solution hybride (gaz – électricité). Par contre, les résultats sont les mêmes. En effet, comme il est indiqué au tableau 4, l'utilisation de technologies à gaz naturel conventionnelles montre à quel point il est facile d'obtenir la certification de base (LEED Certifié) en répondant au préalable 2 de ÉA. Aussi, la comparaison entre les coûts d'investissements supplémentaires indique un surcoût de 400 000\$, alors que les frais d'exploitation sont à l'avantage du gaz naturel dans ces deux cas.

L'étude effectuée par Mme Boulet ing. démontre que les technologies gazières usuelles combinées à des systèmes de récupération de chaleur ont amplement leur place dans une démarche de certification LEED et qu'elles se comparent avantageusement à une solution faisant appel exclusivement à la géothermie intégrée à une solution TAE.

Marc Francoeur ing.
CEM, PA LEED®

- i Énergie et atmosphère – Préalable 2 – Performance énergétique minimale
- ii Énergie et atmosphère – Crédit 1 – Optimiser la performance énergétique
- 1 Les coûts d'entretien annuel des solutions et le remplacement des équipements à la fin de leur vie utile sont exclus du mandat de base.

NOUVELLE ADRESSE ASHRAE QUÉBEC

Bonjour à tous,

Voici la nouvelle adresse du casier postale pour toutes vos communications au Chapitre ASHRAE Québec.

C.P. 8652

Succursale Postale Ste-Foy
Québec (Québec) G1V 4N6

Cette adresse sera en fonction à partir du 01-10-2009

BOUSQUET
Technologies

Louis Montminy
Représentant technique

lmontminy@bousquet.ca
www.bousquet.ca

2121, rue Nobel
Sainte-Julie (Québec) J3E 1Z9
Sans frais : 1 800 363-9197

Tél. : 514 874-9050
Téléco. : 418 841-1245
Cell. : 418 563-4483



Distributeur en équipement
d'architecture et de mécanique

Stéphane Dufour

1400, Saint-Jean-Baptiste
bureau 246, Québec
(Québec) G2E 5B7
DIRECT : 418-871-1873 poste 305
TEL. : 418-871-8822
TELÉC. : 418-871-2422
SITE : www.armeco.qc.ca
COURRIEL : sdufour@armeco.qc.ca

BELIMO

Pierre Bouchard
Directeur des Ventes, Région EST

Bureau de Mississauga
Tel: 905-712-3118
Fax: 905-712-3124
Sans Frais: 1-866-805-7089

Belimo Amériques
2237, rue du Fort-Chambly
Sherbrooke, Québec J1H 6J2
Tel: 819-346-7390
Tel: 819-346-3993
pierre.bouchard@ca.belimo.com
www.belimo.com



CONFÉRENCE RÉGIONALE DES CHAPITRES

CRC 2009 - Windsor

La conférence régionale des chapitres (CRC) de la région II, 2009 s'est déroulée du 21 au 23 août dernier, à Windsor, Ontario. Les deux objectifs principaux de cette rencontre étaient de permettre aux dirigeants des chapitres d'échanger sur les activités de l'année précédente, ainsi que discuter de solutions afin d'améliorer les activités et les services aux membres.

La société ASHRAE délègue chaque année des représentants afin de participer aux discussions et pouvoir bien comprendre les enjeux de chaque région. Cette année, deux membres du personnel d'ASHRAE étaient présents soit Joyce Abrams; directrice des programmes de formation et certification professionnelle et Patricia Adelman; directrice pour le fonds de recherche. Nous avons également eu l'honneur d'accueillir Madame Lynn Bellenger; présidente désignée pour la société. Madame Bellenger sera la première femme à devenir Présidente d'ASHRAE. Elle a présenté l'adresse présidentielle au CRC en remplacement du président de cette année, Monsieur Gordon Holness.

Chaque chapitre est représenté de manière officielle par deux personnes, soit le délégué qui a le droit de vote sur les résolutions apportées et son suppléant qui, lui est généralement le délégué pour l'année suivante. Ce dernier, peut également prendre part aux discussions. Pendant le CRC, les responsables régionaux des comités (Recrutement des membres, Activités étudiantes, Fonds de recherche, Transfert Technologique au chapitre et Histoire) présentent leurs rapports respectifs donnant des informations tant de nature régionale qu'un portrait général de ce qui se passe



Madame Lynn Bellenger la première femme à devenir présidente d'ASHRAE

à la société ASHRAE. Chaque représentant régional donne aussi un atelier pour former les représentants des chapitres présents dans la planification des activités pour l'année à venir.

Un autre volet important du CRC est la portion nomination. Les délégués et leurs suppléants se rencontrent à huis clos pour proposer des noms afin de combler des postes tant à la société qu'à la région. C'est aussi lors de ces réunions que des noms sont proposés pour recevoir différentes reconnaissances régionales et à la société.

ENERTRAK INC.
www.enertrak.com DISTRIBUTEUR SPÉCIALISÉ EN GÉNIE CLIMATIQUE

MITSUBISHI ELECTRIC
CANCOIL
Koldwave
DESERT AIRE
STULZ
DUNHAM-BUSH

CANATAL
ALFA LAVAL
DUNHAM-BUSH

500, ST-JEAN-BAPTISTE, #180, QUÉBEC, QC
T 418 871-9105 F 418 871-2898

cometal

GUYLAINE GAGNON
VICE-PRÉSIDENTE
DIVISION MÉCANIQUE

ÉQUIPEMENT DE MÉCANIQUE ET ARCHITECTURE

430, DUMAIS, ST-ROMUALD
QUÉBEC, G6W 6P2
TÉL.: (418) 839-8831
FAX: (418) 839-9354
COURRIEL : guylaine.gagnon@cometal.ca

Pro Kontrol
Plus qu'un fournisseur...
une solution

Grossiste en contrôles
électriques, pneumatiques
et électroniques

Richard Caouette

100-420 rue Desrochers
Ville-Vanier Qc G1M 1C2
(418) 682-2421
(418) 687-9564 Fax
1-800-465-7413
Courriel: richard.caouette@prokontrol.com
Internet: http://www.prokontrol.com



CONFÉRENCE RÉGIONALE DES CHAPITRES (SUITE)



L'équipe du Chapitre de Québec présente au CRC 2009

Les faits saillants de cette année sont entre autres l'excellente performance de la région à la compétition des « Technology Awards ». La région a soumis un nombre record de projets soit dix, dont huit sont éligibles pour la compétition à la société. L'autre fait marquant que l'on ne peut passer sous silence est campagne pour le fonds de recherche ASHRAE. L'objectif de la région pour l'année 2008-09 était de 122 500\$. La région a plus que dépassée l'objectif en amassant la somme de 142626\$. Nous tenons à remercier tous les généreux investisseurs.

Le comité organisateur du chapitre de Windsor a fait un travail exceptionnel d'organisation et a choisi un très bel endroit pour tenir l'événement, soit le Casino Caesars de Windsor. L'an prochain, le CRC se tiendra à Halifax, NE. Cette conférence est ouverte à tous. J'invite donc toutes les personnes intéressées à obtenir plus d'information sur le fonctionnement d'ASHRAE à venir assister au CRC l'an prochain. En plus des échanges relatifs à ASHRAE, les participants peuvent tisser des liens d'amitiés avec les représentants des autres chapitres.

Guy Perreault, ing.

Directeur et Président de la région II

CLERMONT

DISTRIBUTIONS inc.

ÉQUIPEMENT DE VENTILATION

Marc Clermont Président

1449, Frenette
 Ste-Foy (Québec)
 G2E 1B9

Tél.: (418) 622-7225
 Fax: (418) 622-7006

L.G. Énergie Inc.

LEO GIRARDI ÉNERGIE INC.

Agent manufacturier des produits:

CAMUS

LEO GIRARDI
 Directeur des ventes
 Président

920, rue Chenet
 Laval (Qc) H7E 0B2
 Tel: (450) 664-4485
 Fax: (450) 664-3804

info@lgenergie.com
 www.lgenergie.com

ITC ■■■
 TECHNOLOGIES
 • QUÉBEC •

3450, boulevard de la Chaudière
 Québec (Québec) G1X 4B6

☎ (418) 871-3515
 ☎ (418) 877-0019



RECRUTEMENT

Les Membres YEA (Young Engineer in ASHRAE)



LE CHAPITRE ASHRAE QUÉBEC EST À LA RECHERCHE DE SES MEMBRES YEA. MAIS QUI SONT-ILS?

Les membres YEA sont des jeunes Ingénieurs et Technologues dans le domaine du bâtiment qui sont intéressés à faire partie d'un comité, de s'impliquer dans leur chapitre, à augmenter leur réseautage, leurs connaissances techniques et à promouvoir les technologies émergentes.

Pour être membre YEA (Young Engineer in ASHRAE) deux critères sont requis:

- 1 - Être un membre ASHRAE avec un des grades suivants:
Membre régulier, Membre Affiliate, Membre Associate
- 2 - Être âgé de moins de 35 ans.

Pour plus d'informations visiter le site web:

www.ashrae.org/yea

et pour ceux qui utilise Facebook un groupe est actif:

<http://tinyurl.com/facebookYEA>

N'oubliez pas de vous inscrire pour recevoir le bulletin électronique et être au courant des nouveautés disponibles pour vous. Le besoin de relève compétente est de plus en plus urgent. N'hésitez pas à faire valoir vos compétences, car comme Socrate le disait: Rien n'est trop difficile pour la jeunesse.

Alexis T. Gagon T.P.

Éditeur Infobec 2009-2010

ASHRAE – Chapitre Ville de Québec

L'air : du problème à la solution

Équilibrage d'air
DANCO

Équilibrage aéraulique et hydraulique
des systèmes de ventilation

211, Chemin St-Louis, Loretteville, (Québec) G2B 1L2
Tél.: (418) 847-0040 - Cell.: (418) 563-6000 Fax: (418) 847-3742
danco.inc@videotron.ca

Membre certifié



Alain Lauzon
Président

**FERBLANTERIE
YVON LEPIRE INC.**

Licence R.B.Q. : 1846-5716-84

Fabrication d'accessoires de ventilation
Transformation de métal en feuille (soudage, pliage, roulage)

Richard Hélie, D.G.

139, rue d'Amsterdam, St-Augustin (Québec) G3A 2V5
Tél. : (418) 878-3262 — Fax : (418) 878-3257
richardhelie@feryl.ca

Honeywell

Andréa Daigle, T.P.

Directeur de
comptes majeurs

**Solutions de régulation
et d'automatisation**

Solutions de régulation commerciale
2366, rue Galvani
Sainte-Foy (Québec) G1N 4G4

418 688-2161 Appel direct
418 654-5938 Cellulaire
418 688-7807 Télécopieur
andrea.daigle@honeywell.com

RECEVOIR UN APPUI FINANCIER DE 185 169 \$
ET RÉDUIRE SA CONSOMMATION D'ÉLECTRICITÉ,
C'EST PLUS QU'UNE BONNE AFFAIRE.

Grâce aux appuis financiers d'Hydro-Québec, la Ville de Québec a pu optimiser l'efficacité énergétique de plusieurs de ses bâtiments : Hôtel de Ville, bibliothèque Charles-H.-Blais, centre communautaire Lucien-Borne, centre culturel de Val-Bélair et édifice F.-X.-Drolet.

- Appui financier de 185 169 \$
- Conseils techniques des représentants d'Hydro-Québec
- Économies annuelles d'électricité de 1 227 451 kWh
- Récupération de l'investissement en moins de 5 ans

Que ce soit pour des mesures touchant **le chauffage, la climatisation, l'éclairage ou l'isolation**, il n'en tient qu'à vous de profiter de nos programmes d'efficacité énergétique. Vous pourriez obtenir une subvention et vous économiseriez année après année.

Programme Appui aux initiatives –
Optimisation énergétique des bâtiments
www.hydroquebec.com/affaires

UN CHOIX D'AFFAIRES RENTABLE ET RESPONSABLE.



FONDS DE RECHERCHE

Bonjour à toutes et à tous,

La campagne 2009-2010 de levée de fonds pour «ASHRAE Research» s'amorce déjà. Suite aux impressionnants résultats de l'an dernier, l'objectif, pour le Chapitre ASHRAE Ville de Québec, a été établi au montant ambitieux de 15000\$.

Il est utile de rappeler que l'argent recueilli sert essentiellement, comme le nom l'indique, à financer des projets de recherche. Ceux-ci sont cependant variés. Cela se reflète à la fois par ceux qui reçoivent le financement, du centre de recherche établi à l'étudiant gradué, et par les différentes spécialités, telles que le développement durable, les bâtiments verts, la qualité d'air ou la réfrigération, qui sont l'objet des nombreuses études.

En bout de ligne, les projets financés permettent, par exemple, la révision des standards ASHRAE qui sont les références de notre industrie.

En finançant la recherche d'aujourd'hui, nous développons nos outils de demain. Alors, puisque nous en sommes les ultimes bénéficiaires, soyons généreux pour le fonds de recherche!

Vincent Harrison ing., M.Sc
ASHRAE Chapitre Ville de Québec
Responsable fonds de recherche 2009-2010



Master
REFRIGERATION | CHAUFFAGE | CLIMATISATION

Jacques Dugal, T. Sc. A.
Directeur des ventes
jdugal@master.ca

Le Groupe Master S.E.C.
220, rue Fortin, bur. 130
Ville Vanier (Québec)
G1M 3S5

T **418.780.7201**
C 418.570.1303
F 418.683.5562
1 **800.463.5515**

www.master.ca



METHOT
LE SPÉCIALISTE EN CHAUFFAGE

Michael McNamara, Ing.
Directeur des ventes Ext: 27
michael.mcnamara@methot.ca

Tél : 450.433.9878 Sans frais
Cell: 514.234.3115 Tél : 1.800.638.4682
Fax: 450.433.6866 Fax: 1.800.433.3398

1060, boul. Michèle-Bohec, suite 101
Blainville (Québec) J7C 5E2

www.methot.ca



Charles-André Munger, ing.
Directeur, Région de Québec

Preston Phipps Inc.

755 Des Rocailles
Québec (Québec) G2J 1A2
Tél: (418) 628-6471
Cell: (418) 580-6977
Fax: (418) 628-8198
Courriel: camunger@prestonphipps.com
Internet: www.prestonphipps.com



CALENDRIER DES ACTIVITÉS 2009-2010

SOUPER-CONFÉRENCE

Date : 5 octobre 2009
Conférencier : **Normand Brais Ing. , PH.D.**
Sujet : Chapitre 16 Ashrae HVAC Systems and Equipment– Les systèmes de lampe ultraviolets
Thème : Membership

SOUPER-CONFÉRENCE

Date : 2 novembre 2009
Conférencier : **Mark MacCracken, DL, P.E., Pte. LEED-AP**
Sujet : Thermal energy storage and LEED
Thème : Recherche

SOUPER-CONFÉRENCE

Date : 7 décembre 2009
Conférencier : **À venir (Gaz Métro)**
Sujet : Le gaz dans les bâtiments vert
Thème : Histoire

SOUPER-CONFÉRENCE

Date : 11 janvier 2010
Conférencier : **Benoît Rodier**
Sujet : Réfrigération :
Les arénas du Québec
Thème : Réfrigération

SOUPER-CONFÉRENCE

Date : 1^{er} février 2010
Conférencier : **Joel Primeau P.Eng.**
Sujet : La conception Intégrée
Thème : CTTC

SOUPER-CONFÉRENCE

Date : 1^{er} mars 2010
Conférencier : **Luc Martin**
Sujet : La déshumidification des salles d'opérations
Thème : Éducation

SOIRÉE DE MAILLAGE ÉTUDIANTS-EMPLOYEURS ASHRAE QUÉBEC

Date : À venir
Conférencier : **À venir**
Thème : Soirée étudiante

SYMPOSIUM ASHRAE QUÉBEC 2010

Date : 3 mai 2010
Conférencier : **À venir**
Thème : Symposium

TOURNOI DE GOLF ASHRAE 2010

Date : À venir
Conférencier : **À venir**
Thème : Tournoi de Golf ASHRAE



BUREAU DE DIRECTION 2008/2009

Nom	Fonction	Téléphone	Télécopieur	E-mail
M. Charles-André Munger	Président	418 628-6471	418 628-8198	camunger@prestonhipps.com
M. Andréa Daigle	Président désigné	418 688-2161	418 688-7807	andrea.daigle@honeywell.com
M. Andréa Daigle	Vice-Président	418 688-2161	418 688-7807	andrea.daigle@honeywell.com
M. Vincent Harrisson	Fonds de recherche	418 872-4025	418 872-1254	vharrisson@toromont.com
M. Benoît Lacasse	Secrétaire	418 871-9105	418 871-2898	benoit@enertrak.com
Mme Solange Lévesque	Trésorier	418 659-2479	418 659-6729	solange@airmax-environ.com
M. David Gauvin	Comité de l'histoire	418 622-5300	418 622-0987	dgauvin@trane.com
M. Alexis T. Gagnon	Infobec	418 651-7111	418 651-5656	alexis.t.gagnon@evap-techmtc.com
M. Pierre Z. Richard	Éducation	418 906-8005	—	pierre.richard@rswinc.com
M. Stéphane Dufour	Membership	418 871-8822	418 871-2422	sdufour@armeco.qc.ca
M. Jean Bundock	Gouverneur	418 654-9600	418 654-9699	jean.bundock@roche.ca
M. Raynald Courtemanche	Gouverneur	418 652-2238	418 652-2292	raynald.courtemanche@bnq.qc.ca
M. Guy Perreault	Gouverneur	418 651-7111	418 651-5656	guy.perreault@evap-techmtc.com
M. Yves Trudel	Gouverneur	418 871-6829	418 871-0677	yves.trudel@qc.aira.com
M. Jean-Luc Morin	Webmestre	418 843-8359	418 843-8359	jeanlucmorin@hotmail.com

Pour connaître nos activités... Visitez notre site Web!

ASHRAE Section de la Ville de Québec
www.ashraequebec.org



Les opinions exprimées dans la revue Infobec ne représentent pas nécessairement celles du Chapitre et n'engagent que la responsabilité personnelle de leur auteur. Toute reproduction est interdite sans l'autorisation écrite du chapitre.

GRAPHISME IMPRIMÉ
 OBJETS PROMOS
 SITE INTERNET
 DESIGN INVENTIF
 BOUTIQUE CAMÉLÉON

QUÉBEC
 198, rue Saint-Vallier Ouest
 T 418.694.2262

MONTRÉAL
 1012, av. du Mont-Royal Est, bur. 106
 T 514.868.1852

caméléon.ca